

## ارزیابی تکنیک آنتی‌بادی درخشان به روش غیرمستقیم برای تشخیص ویبریو آنکوئیلاروم

(*Vibrio anguillarum*) و آنروموناس هیدروفیلا (*Aeromonas hydrophila*)

### در کارگاههای پرورش ماهی و میگو

دکتر مهدی سلطانی<sup>۱</sup> دکتر محمد ربانی خوراسگانی<sup>۲</sup>

مجله دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، دوره ۵۴، شماره ۲، ۸۷ - ۷۳، (۱۳۷۸)

نهایتاً جلوگیری از بروز خسارات اقتصادی نماید.

هدف از این مطالعه ارزیابی تکنیک آنتی‌بادی درخشان به روش غیر مستقیم (IDFAT) جهت تشخیص عفونتهای ویبریوزیس (ناشی از ویبریو آنکوئیلاروم) در کارگاههای پرورش میگو و سیتی سمی آنروموناسی (ناشی از آنروموناس هیدروفیلا) در کارگاههای پرورش ماهی کشور می‌باشد.

تکنیک آنتی‌بادی درخشان به روش غیر مستقیم برای تشخیص سریع عفونتهای باکتریایی ماهی و میگو مورد ارزیابی قرار گرفته است. در این مطالعه تعداد ۱۰۷ نمونه باکتریایی اکسید از مثبت به دست آمده از کارگاههای پرورش ماهی و میگو مناطق مختلف کشور مورد آزمایشهای آنتی‌بادی درخشان به روش غیرمستقیم (Indirect fluorescent antibody test, IDFAT) و آگلوتیناسیون قرار گرفتند و در نتیجه تعداد ۲۰ نمونه باکتریایی از گونه‌های ویبریو آنکوئیلاروم (*Vibrio anguillarum*) (۱۱ نمونه)، و آنروموناس هیدروفیلا (*Aeromonas hydrophila*) (۹ نمونه) و تعداد ۶ نمونه باکتریایی دیگر به آنتی‌سرمهای ضد هر دو گونه باکتریایی مذکور واکنش مثبت نشان دادند. مطالعه خواص بیوشیمیایی ارگانسیم‌های مذکور همخوانی زیاد (بیش از ۷۰ درصد) با نتایج سرولوژیکی داشته است. از آنجایی که بسیاری از عوامل باکتریایی و ویروسی ماهی و میگو دیر رشد بوده و بعضاً نیاز به زمانهای قابل توجه برای رشد و جداسازی دارند با به کارگیری این گونه روشهای سرولوژیک می‌توان در فاصله زمانی کوتاهی نسبت به تعیین وضعیت بهداشتی کارگاهها و تشخیص به موقع این گونه عفونتها اقدام و از بروز خسارات احتمالی جلوگیری نمود.

واژه‌های کلیدی: آنتی‌بادی، ویبریو آنکوئیلاروم، آنروموناس هیدروفیلا، ماهی میگو

تشخیص به موقع و صحیح عفونتهای با اهمیت اقتصادی در کارگاههای پرورش ماهی و میگو می‌تواند کمک زیادی به امر پیشگیری و کنترل آنها و جلوگیری از بروز خسارات اقتصادی نماید. این امر به ویژه در خصوص عوامل عفونی باکتریایی و ویروسی ماهی و سخت پوستان خوراکی که دیر رشد بوده و روشهای مرسوم میکروبیولوژی برای جداسازی و شناسایی آنها مستلزم زمان قابل توجه بوده و در برخی موارد تا چندین هفته طول می‌کشد، صادق است. در میان روشهای تشخیصی آنهایی کاربرد زیادتری دارند که از ویژگیهایی چون سرعت در انجام (زمان کوتاه)، سادگی در اجراء، حساسیت قابل قبول و ارزان بودن برخوردار باشند. تکنیک آنتی‌بادی درخشان (Fluorescent antibody test / technique, FAT) از جمله روشهای دارای خصوصیات مذکور بوده و تا کنون توسط تعدادی از محققین برای این منظور مورد مطالعه و ارزیابی قرار گرفته است (۹، ۱۵ و ۱۶). حتی امروزه در مورد برخی عفونتهای باکتریایی مانند بیماری باکتریایی کلیه، یرسینیوزیس و فرونکولوزیس استفاده از این روش جهت تشخیص سریع این عفونتها در برخی مناطق به صورت رایج در آمده است. با توجه به توسعه سریع و قابل توجه صنعت آبزی‌پروری در کشور به ویژه در چند سال گذشته و پیدایش برخی مشکلات ناشی از عوامل بیماریزای باکتریایی و احتمالاً ویروسی (۱، ۲، ۴، ۵، ۶، ۲۰ و ۲۱) مطالعه و به کارگیری این گونه روشهای تشخیصی سریع و آسان می‌تواند کمک قابل توجهی به اقدامات کنترلی و پیشگیری و

### مواد و روش کار

#### الف. مواد:

ماهی: جهت ارزیابی اولیه میزان حدت سویه باکتریایی مورد استفاده جهت تهیه آنتی‌ژن، از کیپور معمولی (میانگین وزن ۷۰۰ گرم)، فیتوفاگ (میانگین وزن ۵۰ گرم)، آمور (میانگین وزن ۳۰ گرم) و قزل‌آلای رنگین کمان (میانگین وزن ۴۰ گرم)، استفاده گردید. کیپور ماهیان از کارگاه پرورش ماهی جهاد دانشگاهی دانشکده دامپزشکی واقع در مؤسسه تحقیقاتی امین آباد و قزل‌آلا از کارگاه آکروماهی فیروزکوه تهیه گردیدند. ماهیان پس از انتقال به آکواریوم‌های ۲۰۰۰ لیتری گروه بهداشت و بیماریهای آبزیان دانشکده و حدود دو هفته سازگاری با شرایط جدید مورد استفاده قرار گرفتند.

آنتی‌ژن (پادگن): سویه‌هایی از آنروموناس هیدروفیلا (به دست آمده از کارگاههای پرورش ماهی کیپور) و ویبریو آنکوئیلاروم (به دست آمده از کارگاههای پرورش میگو خوزستان) به عنوان آنتی‌ژن جهت تولید آنتی‌بادی مورد استفاده قرار گرفتند. این باکتریها قبلاً از ماهی / میگو بیمار در آزمایشگاه میکروبیولوژی آبزیان دانشکده جداسازی و شناسایی گردیده و جهت تأیید تشخیص با آزمایشگاه میکروبیولوژی آبزیان مؤسسه تحقیقات آبزیان دانشگاه استرلینگ نیز کنترل شده‌اند.

خرگوش: از خرگوشهای سفید خریداری شده از مؤسسه سرم سازی رازی (دو سر برای تزریق آنتی‌ژن‌ها و یک سر به عنوان کنترل) جهت تولید آنتی‌سرم استفاده شد. حیوانات مذکور پس از خریداری در بخش پرورش حیوانات آزمایشگاهی دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران به صورت مجزا نگهداری و تا مدتی قبل از شروع تزریق آنتی‌ژن از نظر وضع سلامتی و بهداشت عمومی به مدت ۱۰ روز کنترل گردیدند.

نمونه‌های باکتریایی مورد آزمایش: تعداد ۱۰۷ نمونه باکتریایی به دست آمده از کارگاههای پرورش میگو (خوزستان) و ماهیان خوزستان، چهار محال و بختیاری، گیلان، فیروز کوه و امین آباد تهران مورد استفاده قرار گرفتند. نمونه‌های باکتریایی مذکور طی مراجعات به آزمایشگاه میکروبیولوژی آبزیان دانشکده و یا در جریان نمونه برداری از کارگاههای مذکور، پس از جدا سازی، خالص سازی در مرکز ملی ژنتیک ایران لیوفیلیزه و در مواقع نیاز مورد استفاده قرار گرفتند.

۱) گروه آموزشی بهداشت و بیماریهای آبزیان، دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، تهران - ایران.

۲) گروه آموزشی میکروبیولوژی دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، تهران - ایران.





**ب. روش کار:**

را پس از بیهوشی به میزان ۰/۲ ml از تعلیق باکتریایی با جذب نوری ۱ در طول موج ۵۶۰ نانومتر به صورت داخل صفاقی تزریق نموده و تعداد ۱۰ قطعه از هر گونه ماهی را تنها با PBS استریل تزریق نموده (گروههای کنترل) و به طور جداگانه تا یک هفته نگهداری شدند.

در روش حمام، تعداد ۱۰۰ قطعه آمور و ۲۰ قطعه فیتوفاگ را در دمای ۲۰ درجه سانتیگراد به مدت یک ساعت با تعلیق باکتریایی دارای جذب نوری ۰/۱ در طول موج ۳۶۰ نانومتر حمام باکتریایی داده و تعداد ۴۰ قطعه آمور و ۱۰ قطعه فیتوفاگ را به عنوان گروههای کنترل به صورت جداگانه تا دو هفته نگهداری شدند. انجام آزمایشها در آکواریومهای ۲۰۰۰ لیتری و یا ۱۰۰ لیتری همراه با هواده و آب لوله صورت گرفته، در طول دوره آزمایش ماهیان به صورت روزانه ۴ - ۲ بار کنترل و ضمن کنترل فاکتورهای آب شامل اکسیژن، pH، درجه حرارت و تعویض روزانه ۵ درصد آب آکواریومها، نسبت به ثبت علائم بالینی اقدام واز کلیه یا کبد ماهیان در حال مرگ و یا بیمار کشت باکتریایی به عمل می‌آمد.

**ویبریوآنکوئیلاروم:** ارزیابی حدت اولیه ویبریو آنکوئیلاروم به علت تلف شدن ماهیان انتقالی قزل آلا و مشکلات آب مورد نیاز جهت نگهداری ماهیان عملی نشد. با این حال این باکتری به روش بیان شده در مورد آئروموناس به صورت داخل صفاقی به تعدادی کپور معمولی تزریق گردید.

**آگلوتیناسیون باکتریایی:** ابتدا از نمونههای باکتریایی مورد آزمایش (لیوفیلیزه) در محیطهای کشت جامد مانند ژلوز خون، آگار قلب - مغز، آگار مغزی و TSA در ۲۵ - ۲۰ درجه سانتیگراد به مدت ۲۶ - ۲۰ ساعت کشت داده، سپس از پرگنههای رشد یافته و یا کشتهای ثانویه جهت انجام آزمایشهای آگلوتیناسیون روی لام و همچنین تکنیک آنتی بادی درخشان به روش غیر مستقیم استفاده گردید.

آزمایش آگلوتیناسیون روی لام به روش بیان شده توسط Roberson (1990) انجام گردید. به طور خلاصه در این روش ابتدا با استفاده از آنس تلقیح استریل مقداری از پرگنههای باکتریایی مورد آزمایش را برداشت نموده و در مقداری سرم فیزیولوژی (۰/۸۵ درصد نمک طعام) استریل به صورت تعلیق یکنواخت درآورده، سپس دو قطره از سوسپانسیون باکتریایی را در دو گوشه یک لام تمیز میکروسکوپی قرار داده و به هر کدام یک قطره (میزان مساوی) از هر یک از آنتی سرمهای رقیق شده (به نسبت ۱ به ۵۰ در PBS استریل) و رقیق نشده اضافه نموده و لام را به آرامی تکان داده تا سلولهای باکتریایی به خوبی با آنتی سرم مخلوط شود. سپس طی حداکثر ۵ دقیقه نتایج آگلوتیناسیون را با چشم غیر مسلح مشاهده و موارد مثبت و منفی یادداشت می‌گردید. قرائت نتایج بر حسب شدت آگلوتیناسیون از ۱ + تا ۴ + صورت می‌گرفت. در موارد مشکوک نتایج با استفاده از بزرگنمایی پایین میکروسکوپ قرائت می‌گردید. به علاوه در طول آزمایش از نمونههای باکتریایی استاندارد (آئروموناس هایدروفیلا و ویبریو آنکوئیلاروم) و آنتی سرمهای مربوطه به عنوان کنترل مثبت و نمونههای باکتریایی مذکور و سرم معمولی به عنوان کنترل منفی استفاده می‌شد.

**آزمایش آنتی بادی درخشان غیر مستقیم (IDFAT):** اجراء این آزمایش بر اساس روش بیان شده توسط Carson و همکاران (۱۹۹۲) صورت گرفت. ابتدا از تعلیقهای باکتریایی مورد استفاده برای آزمایش آگلوتیناسیون میزان ۵۰ μl در مناطق کروی لامهای تفلون دار قرار داده، گسترشها را در هوای اتاق به مدت ۳۰ دقیقه خشک نموده، مقدار ۴۰ μl از آنتی بادی رقیق نشده مربوطه به هر گسترش اضافه نموده، گسترشها را در انکوباتور ۳۷ درجه سانتیگراد به مدت ۱۵ دقیقه و به روش اسلاید کالچر قرار داده و سپس در ظرف حاوی PBS

تهیه آنتی ژن و تولید آنتی بادی: به منظور تهیه آنتی ژن ابتدا یک آمپول لیوفیلیزه از آئروموناس هایدروفیلا را در محیط آگار مغزی در ۲۲ درجه سانتیگراد به مدت ۴۸ ساعت کشت داده، سپس کشت ثانویه در محیط آبگوشت مغزی (۵۰۰ میلی‌لیتر در ارلن یک لیتری) در درجه حرارت اتاق (۲۵ - ۲۰ درجه سانتیگراد) و با استفاده از تکان دهنده (شیکر) با دور پایین به مدت ۴۸ ساعت فراهم گردید. سلولهای باکتریایی رشد یافته را سه مرتبه سانتریفوژ (۶۰۰۰ دور به مدت ۲۵ دقیقه) نموده و در فواصل هر سانتریفوژ سلولها را با استفاده از محلول فسفات بافر (PBS با pH = ۷/۴) استریل شستشو داده می‌شد. پس از آخرین سانتریفوژ، سلولهای باکتریایی را در PBS رقیق نموده و با استفاده از فرمالین خالص (۳۷ درصد) به میزان ۰/۷ - ۰/۵ درصد یاخته‌ها را غیر فعال نموده، به مدت ۲۴ ساعت در ۴ درجه سانتیگراد نگهداری نموده، سلولهای غیر فعال شده را سپس یک بار دیگر با PBS شستشو و سپس رقیق نموده تا رقتی برابر مک فارلند شماره یک (حدود  $10^8 \text{ cells/ml}$ ) به دست آید. آنتی ژن را سپس تا زمان تزریق در ۴ درجه سانتیگراد نگهداری می‌شد. روش تهیه آنتی ژن از ویبریو آنکوئیلاروم مشابه روش بیان شده برای آئروموناس هایدروفیلا بود با این تفاوت که جهت کشت این باکتری از محیط حاوی ۲ - ۰/۵ درصد نمک طعام استفاده می‌شد (آگار خون حاوی ۰/۵ درصد نمک و آگار مغزی و محیط آبگوشت مغزی حاوی ۲ درصد نمک).

آنتی ژنهای تهیه شده را به روش بیان شده توسط Carson و همکاران (۱۹۹۲) از طریق سیاهرگ مارژینال گوش به خرگوش تزریق نموده به گونه‌ای که میزانهای تزریقی هر یک از آنتی ژن‌ها با میزان ۰/۱ ml شروع و با فواصل یک روز در میان میزانهای تزریقی دو برابر تا روز هجدهم که میزان تزریق به ۱ ml رسید. در روز ۲۲ با انجام خونگیری آزمایشی و انجام آزمایش آگلوتیناسیون روی لام نسبت به ارزیابی میزان تیتراژ آنتی بادی اقدام و در همین روز میزان ۱ ml دیگر از آنتی ژن‌ها تزریق و در روز ۲۴ با خونگیری مجدد و کنترل تیتراژ آنتی بادی اقدام شد. با توجه به نمایان بودن تیتراژ مناسب آنتی بادی در این زمان، عمل خونگیری اصلی ۶ روز بعد (روز ۳۰) انجام شد. لوله‌های حاوی خون را ابتدا در ۴ درجه سانتیگراد به مدت یک شب نگهداری، آنتی سرم را جدا نموده و در تیوبهای استریل ایندرف توزیع و تا زمان استفاده در ۲۰ - درجه سانتیگراد نگهداری می‌شدند. همزمان از خرگوش شاهد (کنترل) نیز خونگیری و سرم به دست آمده به عنوان کنترل منفی مورد استفاده قرار گرفت.

**آزمایش حدت:**

**آئروموناس هایدروفیلا:** ابتدا یک آمپول لیوفیلیزه از باکتری را در کپور معمولی یک بار پاساژ داده (به ترتیب کشت باکتری در محیط جامد آگار مغزی در ۲۵ درجه سانتیگراد به مدت ۴۸ ساعت، کشت ثانویه در محیط آبگوشت مغزی در ۲۵ درجه سانتیگراد به مدت ۲۴ ساعت، سانتریفوژ محیط کشت باکتریایی با ۵۰۰۰ دور به مدت ۱۵ دقیقه، شستشوی سلولها در PBS استریل، سانتریفوژ مجدد و شستشو در PBS و تزریق داخل صفاقی به میزان ۰/۱ ml از سلولهای رقیق شده در PBS استریل به کپور بیهوش شده با MS<sub>222</sub> (به میزان ۴۰ - ۳۵ mg/lit در ۲۳ درجه سانتیگراد) و با جداسازی مجدد آن از کلیه ماهی برای آزمایش حدت به کار گرفته شد. سلولهای باکتریایی پاساژ داده شده را در محیط آبگوشت مغزی در ۲۵ درجه سانتیگراد به مدت ۴۸ ساعت کشت داده، سلولها را سانتریفوژ (۶۰۰۰ دور به مدت ۲۰ دقیقه) نموده، در PBS استریل شستشو داده و با سانتریفوژ مجدد در PBS رقیق نموده و از آن برای تزریق و حمام باکتریایی استفاده شد.

در روش تزریقی، تعداد ۱۰ قطعه از هر یک از گونه‌های کپور معمولی و آمور





به منظور صرفه جویی در میزان کونژوگه مصرفی و مقایسه اجمالی آن با رفتهای کمتر، در مورد نمونه‌های باکتریایی مثبت، از رفتهای بالاتر آنتی سرم (رفتهای ۱/۵ و ۱/۱۰) کونژوگه (رفتهای ۱/۶ و ۱/۱۰) استفاده شد.

**مطالعه باکتری‌شناسی (خواص بیوشیمیایی نمونه‌های باکتریایی مورد آزمایش):** از آنجایی که عمدتاً خواص بیوشیمیایی نمونه‌های باکتریایی مورد آزمایش ناشناخته بود، به منظور مقایسه نتایج سرولوژیک با خواص بیوشیمیایی و فنوتیپی، مطالعات باکتری‌شناسی نیز در خصوص نمونه‌های باکتریایی (به استثناء تعدادی از نمونه‌ها که به هر دو آنتی‌سرم واکنش مثبت نشان دادند، این نمونه‌ها در ضمن کار و به علت تراکم کار و بعضاً دیر رشد بودن از بین رفتند) که در آزمایشهای سرولوژیک به عنوان آئروموناس هایدروفیلا و ویبریو آنگوئیلاروم شناسایی شده بودند، انجام گردید (جدول ۲) (۳، ۸، ۱۴ و ۱۸).

به منظور بهبود در کیفیت نتایج آزمایشها، آزمایشهای مذکور در شرایط یکسان آزمایشگاهی همراه با به کارگیری نمونه‌های استاندارد آئروموناس هایدروفیلا و ویبریو آنگوئیلاروم انجام شد.

استریل به مدت ۱۵ دقیقه نگهداری نموده، پس از آبکشی ملایم لام‌ها در PBS استریل و آبیگری ملایم آنها با نگهداشتن آنها به صورت مایل، سپس ۲۰٪ از کونژوگه رقیق شده (به نسبت ۱/۴ در PBS استریل) حاوی آنتی ایمونوگلوبولین ضد خرگوش (IgG گوسفندی) (FITC, Silenus) اضافه گردید. آنگاه گسترشها را به روش اسلاید کالچر به مدت ۱۵ دقیقه در ۳۷ درجه سانتی‌گراد نگهداری و پس از انتقال آنها به ظرف حاوی PBS (به مدت ۱۵ دقیقه)، آبیگری از گسترشها به روش فوق‌الشاره و عمل مونته کردن آنها با استفاده از بافر گلیسرول آلکالین دار (۰/۷۲۹g NaHCO<sub>3</sub>، ۰/۰۱۶g Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>، آب مقطر استریل ۱۰ ml، ۰/۰۱۰ گلیسرول ۰/۰۹۰ ml، pH = ۹) انجام شد.

مطالعه گسترشها پس از قرار دادن لامل بر روی آنها با میکروسکوپ فلورسنس و بزرگنمایی ۲۰۰x، ۴۰۰x و یا ۱۰۰۰x (با استفاده از PBS مخصوص) در گروه انگل‌شناسی دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران انجام می‌شد. نتایج حاصله بر اساس توصیه Anderson (1990) قرائت و ضمناً نمونه‌های کنترل منفی و مثبت به روش بیان شده در مورد آزمایش آگلوتیناسیون نیز در نظر گرفته شد.

**جدول ۱- نتایج آزمایش آگلوتیناسیون روی لام و آنتی‌بادی درخشان به روش غیر مستقیم (IDFAT) در مورد نمونه‌های باکتریایی به دست آمده از کارگاههای پرورش ماهی و میگو (تعداد ۶ نمونه به هر دو نوع آنتی سرم واکنش مثبت نشان داده که در داده‌ها نیامده است).**

| سرم کنترل منفی |   | آنتی سرم ضد<br>آئروموناس هایدروفیلا |    | آنتی سرم ضد<br>ویبریو آنگوئیلاروم |    | نمونه باکتریایی |
|----------------|---|-------------------------------------|----|-----------------------------------|----|-----------------|
| B              | A | B                                   | A  | B                                 | A  |                 |
| —              | — | +۴                                  | +۴ | —                                 | —  | ۰۴*             |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۴ | ۰۱۱**           |
| —              | — | +۳                                  | +۲ | —                                 | —  | ۱۰S             |
| —              | — | +۴                                  | +۲ | —                                 | —  | ۰۴/۱            |
| —              | — | +۲                                  | +۱ | —                                 | —  | ۵S              |
| —              | — | +۴                                  | +۳ | —                                 | —  | ۱/۳۸            |
| —              | — | +۲                                  | +۱ | —                                 | —  | ۱/۱۳            |
| —              | — | +۳                                  | +۳ | —                                 | —  | ۰۲۳             |
| —              | — | +۴                                  | +۳ | —                                 | —  | ۱/۳۰            |
| —              | — | +۳                                  | +۲ | —                                 | —  | ۱/۳۲            |
| —              | — | +۳                                  | +۲ | —                                 | —  | ۰۹              |
| —              | — | —                                   | —  | +۲                                | +۱ | ۱/۹             |
| —              | — | —                                   | —  | +۳                                | +۳ | ۳S              |
| —              | — | —                                   | —  | +۳                                | +۲ | ۱S              |
| —              | — | —                                   | —  | +۲                                | +۲ | ۰۱۴             |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۲ | ۲               |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۳ | ۰۰۷             |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۴ | ۰۰۸             |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۴ | ۰۰۹             |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۴ | ۰۰۱۰            |
| —              | — | —                                   | —  | +۴                                | +۴ | ۰۰۱۱            |
| —              | — | —                                   | —  | +۳                                | +۳ | ۰۱۱/۱           |

— = عدم واکنش آگلوتیناسیون یا فلورسنس  
 +۱ = آگلوتیناسیون یا فلورسنس ضعیف  
 +۲ = آگلوتیناسیون یا فلورسنس واضح  
 +۳ = آگلوتیناسیون یا فلورسنس با تراکم متوسط  
 +۴ = آگلوتیناسیون یا فلورسنس متراکم

A = آگلوتیناسیون روی لام  
 B = آنتی‌بادی درخشان  
 \* = آئروموناس هایدروفیلا (نژاد استاندارد استفاده شده برای تولید آنتی‌بادی) = کنترل مثبت  
 \*\* = ویبریو آنگوئیلاروم (نژاد استاندارد استفاده شده برای تولید آنتی‌بادی) = کنترل مثبت





## نتایج

نمونه باکتریایی به آنتی سرم ضد آئروموناس هایدروفیلا و تعداد ۶ نمونه باکتریایی به هر دو آنتی سرم واکنش نشان دادند. سایر نمونه‌های باکتریایی به هیچ یک از آنتی‌سرم‌ها واکنش مثبت نشان ندادند.

**آنتی‌بادی درخشان (IDFAT):** نتایج حاصل از این روش نیز تقریباً مشابه آگلوتیناسیون باکتریایی بوده، با این حال درجه تفسیر نتایج قدری با هم تفاوت دارد به طوری که معمولاً موارد مثبت در این روش بهتر و واضحتر بوده است (جدول ۱). در به کارگیری رقت‌های بالاتر از آنتی سرم‌ها (رقت‌های  $\frac{1}{5}$  و  $\frac{1}{10}$ ) و کونژوگه (رقت  $\frac{1}{6}$  و  $\frac{1}{10}$ ) و نیز با کاهش زمانهای ۳۰ دقیقه‌ای به ۱۵ دقیقه (روش انجام آزمایش) باز هم نتایج حاصله از مشابهت یکسانی برخوردار بوده است.

**خواص بیوشیمیایی:** نتایج مطالعات باکتری‌شناسی در جدول ۲ آمده است. به طور کلی مقایسه این نتایج با داده‌های معتبر منتشره مربوط به گونه‌های ویبریو آنکوئیلاروم و آئروموناس هایدروفیلا همخوانی بسیار بالایی دارد. به علاوه به کارگیری سویه‌های شناخته شده این دو گونه باکتری در این مطالعه مؤید این مطلب است. به هر حال براساس این نتایج به نظر می‌رسد که از ۱۱ نمونه باکتریایی جنس ویبریو، تعداد ۹ نمونه آن در گونه آنکوئیلاروم قرار می‌گیرد و از ۹ نمونه باکتریایی جنس آئروموناس، تعداد ۶ نمونه آن به گونه هایدروفیلا تعلق دارد.

**آزمایش حدت:** تلفات در ماهیان گروه تزریق شده با آئروموناس هایدروفیلا پس از ۲۴ ساعت و در ماهیان گروه حمام داده شده با آئروموناس هایدروفیلا پس از ۷۲ ساعت شروع و تا پایان دوره تمامی ماهیان هر گروه تلف شدند، در حالی که ماهیان گروههای کنترل به جز دو ماهی (گروه تزریقی) تلفاتی نداشتند. به طور کلی از نظر بالینی علائم خارجی و کالبد گشایی در هر دو گروه مشابه بود (البته شدت تلفات و علائم بیشتر در گروههای تزریق شده مشاهده گردید و شامل بیحالی، آمدن به سطح آب، تورم شکم، بیرون زدگی مخرج همراه با خونریزی و پرخونی اطراف مخرج، خونریزی در قلعه باله‌ها، سرپوش آبششی، ناحیه شکم و گاهی در حدقه چشم همراه با اگزوفتالمی و در کالبد گشایی خونریزی و پرخونی عمومی در اندامهای داخلی بویژه بافتهای خونساز کلیه و کبد و نیز در چربی احشاء، تیره شدن و آبکی شدن کلیه و لجنی شدن طحال بود. آزمایشهای کشت باکتریایی، باکتری‌شناسی و سرولوژیک (آگلوتیناسیون باکتریایی و IDFAT) جداسازی مجدد آئروموناس هایدروفیلا از کلیه، کبد و طحال ماهیان تلف شده و بیمار را تایید نمود. کپور معمولی تزریق شده با ویبریو آنکوئیلاروم هیچ گونه علامت بیماری تا پایان دوره آزمایش نشان نداد.

**آگلوتیناسیون باکتریایی:** همچنانکه نتایج آزمایش در جدول ۱ آمده است، مجموعاً تعداد ۱۱ نمونه باکتریایی به آنتی سرم ضد ویبریو آنکوئیلاروم، تعداد ۹

جدول ۲- خواص مرفولوژیک، فیزیولوژیک و بیوشیمیایی نمونه‌های باکتریایی مورد آزمایش

| نتایج |   |   |     |     |     | مشخصه              | نتایج    |          |         |          |         |                     | مشخصه |
|-------|---|---|-----|-----|-----|--------------------|----------|----------|---------|----------|---------|---------------------|-------|
| ۶     | ۵ | ۴ | ۳   | ۲   | ۱   |                    | ۶        | ۵        | ۴       | ۳        | ۲       | ۱                   |       |
| -     | - | - | -   | -   | -   | تولید اسید از:     | -        | -        | -       | -        | -       | رنگ آمیزی گرم       |       |
| +     | + | + | +   | +   | +   | گلوکز              | +        | +        | +       | +        | +       | اکسیداز             |       |
| +     | + | + | +   | +   | +   | مانیتول            | +        | +        | +       | +        | +       | کاتالاز             |       |
| +     | - | - | -   | +   | -   | اینوزیتول          | +        | -        | -       | +        | +       | حرکت در ۲۲°C        |       |
| +     | + | + | +   | +   | +   | سوکروز             | +        | +        | +       | +        | -       | اندل                |       |
| +     | + | + | +   | +   | -   | سوربیتول           | -        | -        | -       | -        | -       | متیل رد             |       |
| +     | + | + | +   | +   | +   | آرابینوز           | +        | -        | +       | -        | +       | VP                  |       |
| +     | + | + | +   | +   | -   | ترهالوز            | +        | +        | +       | -        | +       | نیترات              |       |
| +     | + | + | +   | +   | -   | سالیسین            | -        | +        | -       | +        | -       | سیمون سیترات        |       |
| +     | + | + | +   | +   | -   | لاکتوز             | -        | -        | -       | -        | -       | SH <sub>2</sub>     |       |
| +     | + | + | +   | +   | -   | رشد در d:          | +        | +        | +       | -        | -       | اسکولین             |       |
| +     | + | + | +   | -   | -   | ۴ درجه سانتی‌گراد  | +        | +        | +       | +        | +       | O/F                 |       |
| +     | + | + | +   | +   | +   | ۲۲ درجه سانتی‌گراد |          |          |         |          |         | هیدرولیز:           |       |
| +     | - | - | +/- | +/- | +/- | ۳۷ درجه سانتی‌گراد | +        | +        | +       | +        | +       | ژلاتین              |       |
| -     | - | - | -   | -   | -   | ۴۲ درجه سانتی‌گراد | -        | -        | -       | -        | -       | اوره                |       |
|       |   |   |     |     |     | رشد در (%NaCl):    |          |          |         |          |         | دکربوکسیلاسیون:     |       |
| +     | + | + | +   | -   | -   | %۰                 | -        | -        | -       | -        | +       | لیزین               |       |
| -     | - | - | -   | +   | +   | %۱                 | +        | +        | +       | +        | -       | آرژنین              |       |
| -     | - | - | -   | +   | +   | %۲                 | +        | +        | +       | +        | +       | ONPG                |       |
| -     | - | - | -   | +/- | +/- | %۴                 | AA       | AA       | AA      | AA       | AA      | TST                 |       |
| -     | - | - | -   | -   | -   | %۶                 | -        | -        | -       | +c       | +ba     | ویبریوستاتیک ۰/۱۲۹  |       |
| -     | - | - | -   | -   | -   | %۸                 | $\alpha$ | $\alpha$ | $\beta$ | $\alpha$ | $\beta$ | همولیز (خون گوسفند) |       |

a - از دیسک‌های حاوی ۱۵۰ میکروگرم ویبریوستاتیک استفاده گردید (Sigma):

b - قطر ممانعت کنندگی = ۲۲mm

c - قطر ممانعت کنندگی = ۲۰mm

d - نتایج رشد باکتریها در درجه حرارت‌های مختلف و درصد شوریهایی مختلف پس از ۴۸ ساعت قرائت گردید.

۱- ویبریو آنکوئیلاروم (۸ نمونه)

۲- ویبریو کلرا (۳ نمونه)

۳- آئروموناس هایدروفیلا (۶ نمونه)

۴- آئروموناس سالمونیسیدا (۱ نمونه)

۵- آئروموناس سالمونیسیدا (۱ نمونه)

۶- آئروموناس کاویا (۱ نمونه)





## بحث

تکنیک آنتی‌بادی درخشان به عنوان یک روش سریع و مؤثر برای تشخیص عفونت‌های باکتریایی و ویروسی در گونه‌های ماهیان دریایی و آب شیرین گزارش شده است.

Kawahara و همکاران (۱۹۸۶) گزارش کردند که FAT برای تشخیص تعداد خیلی کم از عوامل بیماری‌زای باکتریایی که توسط سایر عوامل بیماری‌زای غالب، رشدشان متوقف می‌شود، یک روش کاملاً مناسب، سریع و حساس است. Baxa و همکاران (۱۹۸۸) در مطالعه خود متوجه شدند که استفاده از این روش برای تعیین فلکسی باکتر مریتیموس (*Flexibacter maritimus*) در مقایسه با روشهای مرسوم باکتری‌شناسی (کشت و جداسازی) از حساسیت کاملاً بیشتری برخوردار است. به علاوه Carson و همکاران (۱۹۹۲) طی مطالعه‌ای نشان دادند که به کارگیری آنتی‌بادی درخشان به روش غیر مستقیم برای تشخیص عفونت مذکور در مقایسه با روش کشت و جداسازی حتی با به کارگیری محیط‌های اختصاصی مورد نیاز به مراتب از حساسیت بالاتری برخوردار است. همچنین در مطالعه‌ای توسط Lorenzen و Karas (1992) نشان داده شد که این روش برای تشخیص سریع عامل باکتریایی (فلکسی باکتر سایکروفیلوس (*F. psychrophilus*) سندرم تلفات نوزادان قزل‌آلا کاملاً مفید و حساس است. با به کارگیری همین روش و آنتی‌بادی مونوکلنال توسط Chen (1996) و Hanna نشان داده شد که بعضی گونه‌های ویبریو از جمله ویبریو آنکوئیلا، ویبریو پاراهمولیتیکوس (*V. parahaemolyticus*) و ویبریو آلجینولیتیکوس (*V. alginolyticus*) بخوبی به بافت‌های میگو (آبشش، روده و عضلات) چسبیده و قابل تعیین هستند. در همین مطالعه نامبردگان پیشنهاد دادند که احتمالاً بیشترین مشکل ناشی از ویبریوزیس در میگوهای پرورشی گونه‌های باکتریایی مذکور است.

در مطالعه حاضر به کارگیری آنتی‌بادی‌های ضد ویبریو آنکوئیلا و آثروموناس هایدروفیلا، از تعداد ۱۰۷ نمونه باکتریایی مورد استفاده، تنها تعداد ۲۶ نمونه آن در این دو جنس باکتریایی (ویبریو و آثروموناس) قرار گرفتند. به علاوه مقایسه خواص بیوشیمیایی این ارگانیسم‌ها با آزمایش‌های سرولوژیک همخوانی بالایی (بالای ۷۰ درصد) را نشان می‌دهد. به هر حال یکی از معایب مترتب به روش آنتی‌بادی درخشان و سایر روشهای تشخیصی ایمونولوژیکی بروز واکنش‌های متقاطع است. همچنانکه در این مطالعه تعدادی (۶ نمونه) از

نژادهای باکتریایی مورد آزمایش به آنتی‌سرم‌های ضد هر دو گونه باکتریایی واکنش مثبت نشان دادند. با این حال این گونه معایب را می‌توان با بهبود روشهای آزمایشی، مثلاً استفاده از آنتی‌بادی‌های مونوکلنال ویژه‌گونه، تا حد زیادی مرتفع نمود. استفاده از این گونه روشهای تشخیص سریع به ویژه در خصوص مراحل اولیه بروز عفونت‌های باکتریایی ماهی می‌تواند کارآمد باشد زیرا این عفونت‌ها در فاصله زمانی کوتاهی پس از ایجاد با سایر عوامل و عفونت‌های ثانویه مخلوط شده به طوری که تشخیص عامل اولیه و آغازگر با روشهای مرسوم باکتری‌شناسی (کشت و جداسازی) در اکثر مواقع ناموفق و یا گمراه‌کننده خواهد بود. به علاوه تعداد زیادی از عوامل میکروبی ماهیان و سایر آبزیان دارای اهمیت اقتصادی، دیر رشد بوده و لذا تشخیص عفونت‌های ناشی از آنها مستلزم استفاده از روشهای آسان، قابل دسترس و نسبتاً حساس می‌باشد. به طوری که امروزه از تکنیک آنتی‌بادی درخشان برای تشخیص فرونکولوزیس، بیماری باکتریایی کلیه و یریسینیوزیس به صورت رایج در مناطق مبتلا به استفاده می‌شود (۷). مطالعات بعدی نیاز است تا ضمن شناسایی دقیق‌تر عوامل باکتریایی به دست آمده از کارگاههای ماهیان و میگوهای بیمار کشور، نسبت به شناسایی سایر عوامل احتمالی بیماری‌زا و ارزیابی میزان بیماری‌زایی آنها اقدام شود.

## تشکر و قدردانی

مؤلفین لازم می‌دانند تا از زحمات آقای دکتر علیرضا رفیعی‌پور، شبکه دامپزشکی زاهدان، جناب آقای دکتر سید سعید میرزرگر، گروه بهداشت و بیماریهای آبزیان دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، جناب آقای دکتر صادق رهبری، جناب آقای دکتر سید حسین حسینی، جناب آقای دکتر حمید رضا حداد زاده، گروه انگل‌شناسی دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران بخاطر همکاری در استفاده از میکروسکوپ فلورسنس، تهیه ماهی و حیوانات آزمایشگاهی (خرگوش) مورد نیاز، آقای مهندس انوشیروان محمدی، کارگاه آکروماهی بخاطر در اختیار گذاشتن ماهیان مورد نیاز، آقای هادی باقری، تکنسین بخش میکروبیولوژی آبزیان دانشکده، جناب آقای مجید یوسفی، واحد سمعی و بصری دانشکده، آقای سید عباس چهره آزاد، بخش پرورش حیوانات آزمایشگاهی و همکاری بخش بافت‌شناسی دانشکده پزشکی دانشگاه تربیت مدرس بخاطر تهیه عکس‌های مورد نیاز فلورسنس تشکر و قدردانی نمایند.

## منابع

۱. اسماعیلی، ف.، پیغان، ر. آلودگی ماهی کپور علفخوار به ارگانیسم‌های شبیه به آثروموناس‌های متحرک، مجله علمی شیلات، شماره ۲، صفحه: ۸ - ۱، (۱۳۷۶)
۲. پیغان، ر.، اسماعیلی، ف. مطالعه مقدماتی جراحات پوستی ماهی هامور نگهداری شده در قفسهای شناور. مجله علمی شیلات، شماره ۲، صفحه: ۳۷ - ۴۲، (۱۳۷۵).
۳. سلطانی، م. بیماریهای باکتریایی ماهی، انتشارات سازمان دامپزشکی کشور با همکاری مؤسسه نشر جهاددانشگاهی دانشگاه تهران، (۱۳۷۵).
۴. سلطانی، م.، رستمی، م. عفونت ناشی از ارگانیسم‌های شبیه فلکسی باکتر سایتوفاگا در کارگاههای پرورش قزل‌آلای رنگین‌کمان، مجله دانشکده دامپزشکی دوره ۵۲ (۲)، (۱۳۷۵).
۵. کارگر مؤخر، روحانی، پیغان، ر.، جهانشاهی، ع. ا. جداسازی یک رئوویروس از ماهیان علفخوار در استان خوزستان، پژوهش و سازندگی، ۳۳، صفحه ۱۰۵ - ۱۰۴، (۱۳۷۵).
۶. فدایی فرد، ف. بررسی بیماری دهان قرمز آنتروباکتریایی در کارگاههای پرورش قزل‌آلای رنگین‌کمان در استان چهارمحال بختیاری، پایان نامه دکترای دامپزشکی، دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، صفحه ۹۲، (۱۳۷۶)

7. Anderson, D.P. Fluorescent antibody test. In: Stolen, J.S., Fletcher, T.C., Anderson, D.P., Roberson, B.S. and Muiswinkel, W.B., (eds). Techniques in Fish Immunology 1, SOS Pub., PP: 1-8, (1990).
8. Austin, D. and Austin, B., Bacterial Fish Pathogens: Diseases in farmed and wildfish. Ellis Horwood, Chichester pp: 227-252, 359-373, (1993).
9. Baxa, D.V., Kawai, K. and Kusuda, R., Detection of *Flexibacter maritimus* by fluorescent antibody technique in experimentally infected black sea bream fry. Fish Pathology. 23(1): 29-32, (1988).
10. Bullock, G.L. and Stuckey, H.M., Fluorescent antibody identification and detection of the corynebacterium causing kidney disease of salmonids. J. Fish Res. Board. Can. 32: 2224-2227, (1975).
11. Carson, J., McCosh, P. and Schmidtke, L. Pathogenicity of *flexibacter maritimus* in rainbow trout. In: Proceedings of SALTAS Research and Development Review Pub. by SALTAS, P/L. Hobart, Tasmania, pp: 89-99, (1992).





- 12 . Chen, D. and Hanna, P.J. Immunodetection of specific *Vibrio* bacteria attaching to tissues of the giant tiger prawn (*Penaeus monodon*). *Diseases of Aquatic Organisms*. 20: 159-162, (1994).
- 13 . Cipriano, R.C., Starliper, C.E., and Schacte, J.H. Comparative sensitivities of diagnostic procedures used to detect bacterial kidney disease in salmoid fishes. *Journal of Wildlife Diseases*, 21: 144-148, (1985).
- 14 . Frerichs, G.N. Manual for the isolation and identification of bacterial fish pathogens. Pisces Press, Stirling. pp: 60, (1993).
- 15 . Kawahara, E., Nelson, J.S. and Kusuda, R. Fluorescent antibody technique compared to standard media culture for detection of pathogenic bacteria for yellow tail and amberjack. *Fish Pathology*. 21(1): 39-45, (1986).
- 16 . Lapatra, S.E., Roberti, K.A., Rohovec, T.S. and Fryer, T.L. Fluorescent antibody test for rapid diagnosis of infectious haematopoietic necrosis. *Journal Aquatic Animal Health*. 1: 29-36, (1989).
- 17 . Lorenzen, E. and Karas, N. Detection of *Flexibacter psychrophilus* by immunofluorescence in fish suffering from fry mortality syndrome: A rapid diagnostic method. *Diseases of Aquatic Organisms*, 13: 231-234, (1992).
- 18 . Reade, E., *Microbiological Techniques*. School of Microbiology. University of Melbourne, Australia, pp: 250, (1991)
- 19 . Roberson, B.S. Bacterial agglutination. In : Stolen, J.S., Fletcher, T.C., Anderson, D.P., Roberson, B.S. and Muiswinkel, W.B. (eds). *Techniques in Fish Immunology 2*, SOS Pub. pp: 81-86, (1990).
- 20 . Soltani, M. and Rostami, M. First report of flexibacteriosis like infection in farmed rainbow trout in Iran. Eighth Int. Conf. On Diseases of Fish and Shell fish. Edinburgh, Scotland, Book of Abstracts, pp:110, (1997).
- 21 . Soltani, M., Mirzargar, S.S. and Ebrahimzadeh Moosavi, H.A. Occurrence of a motile *Aeromonas septicemia* in the

imported ornamental fish, Oscar (*Astronotus ocellatus*): Isolation, characterization and pathogenicity. Eighth Int. Conf. on Diseases of Fish and Shellfish. Edinburgh, Scotland. Book of Abstracts. pp:46, (1997).

- 22 . Toranzo, A.E., Baya, A.M., Roberson, B.S., Barja, J.L., Gyihes, D.G. and Hetrick, F.M. Specificity of slide agglutination test for detecting bacterial fish pathogens. *Aquaculture*, 61:81-97, (1987).

### **Evaluation of indirect immunofluorescent antibody technique for detection of *Vibrio anguillarum* and *Aeromonas hydrophila* infections in cultured fish and prawn.**

**Soltani M.<sup>1</sup>, Rabani Khorasgani M.<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>*Department of Aquatic Animal Health, Faculty of Veterinary Medicine, University of Tehran, Tehran - Iran.* <sup>2</sup>*Department of Microbiology, Faculty of Veterinary Medicine, University of Tehran, Tehran - Iran.*

Indirect immunofluorescent antibody technique (IDFAT) as a rapid tool has been evaluated to detect bacterial infections in farmed fish and prawns. Using this method 107 oxidase positive bacterial isolates obtained from different fish and prawn farmings, were studied from which 20 isolates were identified as *Vibrio anguillarum* and *Aeromonas hydrophila* using polyclonal antibodies against these bacterial species. The verification of these results was also demonstrated by studying biochemical/phenotypical characteristics of the bacterial isolates resulting in a high accuracy of IDFAT method (> 70%).

**Key words:** Antibody, *Vibrio anguillarum*, *Aeromonas hydrophila*, Fish, Prawn

